

# CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com  
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4 No. 72 - 35  
BOGOTÁ 8, COLOMBIA

41  
Teléfono: (57-1) 347 3811  
Telefax: (57-1) 211 8850  
(57-1) 540 0880  
Fax in U.S.A.: (1-305) 381 8880

Señora Jefe de la  
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES  
Superintendencia de Industria y Comercio  
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO  
Rad: 07-003383- -00001-0000  
Rec: 2007-03-28 15:56:04 Dep. 2020 NUEVCREACIONES  
Trá. 11 PATENTE (Y)  
Eve: 378 FASE NACIONAL  
Act: 444 RESPUESTA REQUE Folios: 15

Trámite : 011  
Evento : 379  
Actuación: 444

Referencia : Expediente No. 07003383  
Asunto : Solicitud de patente para METODO PARA LA  
PREPARACION DE 3-(4-PIPERIDINIL)-2,3,4,5-  
TETRAHIDRO-1,3-BENZODIAZEPIN-2 (1H) -ONA  
  
Solicitante : BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH  
Fecha Solicitud : 15 de enero de 2007

1. Yo, Emilio FERRERO, obrando como apoderado del solicitante en el asunto antes identificado, me refiero al Oficio N° 1542, notificado por fijación en lista de 02 de febrero de 2007.

2. Mediante el Oficio N° 1542 se puso en conocimiento del solicitante el informe que contiene las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente. Atiendo a las observaciones de la manera siguiente:

2.1. Cesión: Presento junto con este escrito el documento en que consta la cesión del derecho a la patente de los inventores Juergen SCHNAUBELT, Werner RALL, Rainer SOYKA y Norbert BIRK, y el documento de cesión de los inventores Ludwig GUTSCHERA, Heidelore HEIMROTH, Thomas KRUEGER y Armin PROELL a favor de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH, cada uno de ellos debidamente

notariado y legalizado por Apostilla, y junto con su respectiva traducción oficial al español.

3. Puesto que se han atendido a cabalidad las observaciones hechas por ese Despacho sobre la presente solicitud de patente de invención, atentamente solicito que se continúe su tramitación y se ordene la publicación en la Gaceta de la Propiedad Industrial.

Bogotá,  
Señora Jefe,

  
EMILIO FERRERO  
T.P.A. No. 31.929

COLO 09255-841-061-6

**CAVELIER**

374

43

**ABOGADOS**  
EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4a N° 72-35  
BOGOTÁ, 8 - COLOMBIA

**CESION**

**ASSIGNMENT**

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

1. Juergen SCHNAUBELT
2. Werner RALL
3. Rainer SOYKA
4. Norbert BIRK

Domiciliado(s)

en

1. Ulmer Stelgesch 7,  
88447 Oberhoefen/Warthausen, Alemania  
Beethovenstrasse 33, 88441 Mittelbiberach,  
Alemania
3. Geschwister-Scholl-Strasse 43, 88400 Biberach,  
Alemania  
Moorweg 10, 88430 Rot a. d. Rot, Alemania

Declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)  
inventor(es) de la invención: *procedimiento para la pro-*  
*ducción de 3-(4-piperidinil)-2,3,4,5-*  
*tetrahidro-7,8-benzodiazepin-2(1H)-ona*

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(emos), sin  
Limitación, a favor de la sociedad

**Boehringer Ingelheim International GmbH**

constituida y existente de conformidad con las leyes de

**Alemania**

domiciliada en **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,  
Alemania**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada  
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de  
invención correspondiente en la República de Colombia.

I (we), the undersigned

1. Juergen SCHNAUBELT
2. Werner RALL
3. Rainer SOYKA
4. Norbert BIRK

of

1. Ulmer Stelgesch 7,  
88447 Oberhoefen/Warthausen, Germany  
Beethovenstrasse 33, 88441 Mittelbiberach,  
Germany
3. Geschwister-Scholl-Strasse 43, 88400 Biberach,  
Germany  
Moorweg 10, 88430 Rot a. d. Rot, Germany

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

**"Method for producing G3-(4-piperidinyl)-2,3,4,5-  
tetrahydro-1,3-benzodiazepin-2(1H)-on"**

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour  
of **Boehringer Ingelheim International GmbH**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

**Germany**

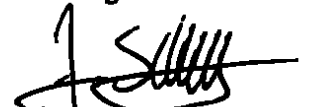
Domiciled in **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,  
Germany**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding  
patent invention, in the Republic of Colombia

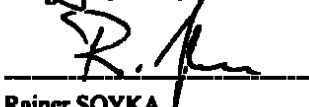
Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature



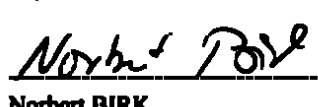
Juergen SCHNAUBELT



Rainer SOYKA



Werner RALL



Norbert BIRK

44

**CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)**

A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_  
de 200 \_\_\_\_ Ante mí, Notario Público de \_\_\_\_\_

compareció(eron) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

**NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)**

On this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
200 \_\_\_\_ before me, a Notary Public of \_\_\_\_\_

personally appeared \_\_\_\_\_

to me known, and known to me to be the person(s) who executed  
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to  
execute it.

\_\_\_\_\_  
**NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC**

**APOSTILLE**

**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

- 1. Country: .....  
This public document
- 2. has been signed by .....
- 3. acting in the capacity of .....
- 4. bears the seal/stamp of .....

**Certified**

- 5. at ..... 6. the .....
- 7. by .....
- 8. No. ....
- 9. Seal/stamp 10. Signature
- .....
- .....



### Notarielle Beglaubigung

Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

1. Herrn Dr. Jürgen Schnaubelt,  
geboren am 21.07.1966,  
wohnhaft in 88447 Warthausen, Ulmer Steigesch 7,  
  
- ausgewiesen durch Personalausweis -
2. Herrn Dr. Rainer Soyka,  
geboren am 01.04.1957,  
wohnhaft in 88400 Biberach, Geschwister-Scholl-Strasse 43,  
  
- ausgewiesen durch Personalausweis -
3. Herrn Werner Rall,  
geboren am 05.02.1949,  
wohnhaft in 88441 Mittelbiberach, Beethovenstrasse 33,  
  
- ausgewiesen durch Personalausweis -
4. Herrn Norbert Birk,  
geboren am 18.08.1956,  
wohnhaft in 88430 Rot, Moorweg 10,  
  
- ausgewiesen durch Personalausweis -

| Apostille                                 |  |
|-------------------------------------------|--|
| (Convention de La Haye du 5 octobre 1961) |  |
| 1. Land: Bundesrepublik Deutschland       |  |
| 2. Notar                                  |  |
| 3. öffentlich                             |  |
| 4. Notariat Biberach                      |  |
| 5. Datum: 19.12.06                        |  |
| 6. 553106                                 |  |
| 9. Unterschrift                           |  |

beglaubige ich hiermit öffentlich.

Biberach a.d. Riß, den 19.12.2006

Notar

(Groß)

§§ KostO

Gegenstand

Geschäftswert Anzahl

Betrag

|                    |                           |             |   |                 |
|--------------------|---------------------------|-------------|---|-----------------|
| §§ 45 I, 141 KostO | Unterschriftsbeglaubigung | 50.000,00 € | 0 | 33,00 €         |
| §§ 58 I, 141 KostO | Auswärtsgebühr            | 50.000,00 € | 0 | 30,00 €         |
| §§ 58 I, 141 KostO | Auswärtsgebühr            | 50.000,00 € | 0 | 30,00 €         |
| §137 Ziff.15 KostO | Auslegen                  | 0,00 €      | 0 | 33,00 €         |
|                    | Umsatzsteuer 18,00% aus   | 93,00 €     |   | 14,88 €         |
| Summe:             |                           |             |   | <u>140,88 €</u> |

**TRADUCCION OFICIAL No. 11812**

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

1. Juergen SCHNAUBELT
2. Werner RALL
3. Rainer SOYKA
4. Norbert BIRK

domiciliados en

1. Ulmer Steigesch 7,  
88447 Oberhoefen/Warthausen, Alemania
2. Beethovenstrasse 33, 88441 Mittelbiberach,  
Alemania
3. Geschwister-Scholl-Strasse 43, 88400 Biberach,  
Alemania
4. Moorweg 10, 88430 Rot a. d. Rot, Alemania

declaran bajo juramento ser únicos y verdaderos inventores de la invención

**PROCEDIMIENTO PARA LA PREPARACION DE 3-(4-PIPERIDINIL)-  
2,3,4,5-TETRAHIDRO-1,3BENZODIAZEPIN 2 (1H)-ONA**

y declaran así mismo que ceden y transfieren sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim International GmbH, constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay cuatro firmas ilegibles de los mencionados señores.-

**LUZ ARRIAGA DE HERBER**  
**TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL**  
  
**Resolución No.599 Minjusticia**

48

**Protocolo notarial 1 UR 529 / 2006**

**1 UZ 554/2006**

Notaria Biberach a.d. Riß III \*Tel. 07351/180330 \* Fax 07351/180360

### **Certificación notarial**

**Certificó la autenticidad de las firmas antecedentes puestas ante mi por los señores**

- 1. Dr. Jürgen Schnaubelt,  
nacido el 21.07.1966,  
domiciliado en 88447 Warthausen, Ulmer Steigesch 7,  
- identificado con su cédula de ciudadanía**
- 2. Dr. Rainer Soyka,  
nacido el 01.04.1957,  
domiciliado en 88400 Biberach, Geschwister-Scholl-Strasse 43,  
- identificado con su cédula de ciudadanía**
- 3. Werner Rall,  
nacido el 05.02.1949,  
domiciliado en 88441 Mittlbiberach, Beethovenstrasse 33  
- identificado con su cédula de ciudadanía**
- 4. Norbert Birk, nacido el 18.08.1956,  
domiciliado en 88430 Rot, Moorweg 10,  
- identificado con su cédula de ciudadanía**

**Biberach a.d. Riß, 19.12.2006**

**Fdo.: firma ilegible:  
(Groß)**

**(hilo y oblea notarial)**

| <b>Art. KostO</b> | <b>Objeto</b> | <b>Valor negocio</b> | <b>Cantidad</b> | <b>Valor</b> |
|-------------------|---------------|----------------------|-----------------|--------------|
|-------------------|---------------|----------------------|-----------------|--------------|

**LUZ ARRIAGA DE HERBER**  
**TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL**  
  
**Resolución No 5-0-0 Unjusticia**

**APOSTILLE**  
**(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)**

- 1. País: República Federal de Alemania  
Este documento público
- 2. Ha sido firmado por el notario Groß
- 3. Actuando en calidad de notario público
- 4. Lleva el sello oficial de la notaría de Biberach

**Certificado**

- |                                                                         |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 5. en Ravensburg                                                        | 6. el 22.12.06                             |
| 7. por el Presidente del Tribunal Regional                              |                                            |
| 8. bajo el No. 910 a – 593/06                                           |                                            |
| 9. Sello<br>(sello redondo en tinta)<br>Tribunal Regional de Ravensburg | 10. Firma<br>Fdo.: ilegible<br>Dr. Steinle |

**ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación.**

**Bogotá, 16 de febrero de 2007.**  
C. 2385

**LUZ ARRIAGA DE HERBER**  
**TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL**  
*[Firma manuscrita]*  
**Resolución No 5.000 de 2004**

NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 FEB 19 P 12:44

NOTA DE CALIFICACIONES  
NOTARIAL DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES

626043

NOTA FIRMADA ARIANA  
DOCUMENTO DESEMPLEO  
LAS FOLIOS 14 Y 15

COMO NOTARIO JEFTE DEL CIRCULO DE SANTAFE DE  
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

*Luz Arriaga*

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR  
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA  
SANTAFE DE BOGOTA. 19 FEB 2007



CAVELIER

374

ABOGADOS  
EDIFICIO SISKI  
CARRERA 4a N° 72-35  
BOGOTA, 8 - COLOMBIA

CESION

ASSIGNMENT

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

1. Ludwig GUTSCHERA
2. Heidelore HEIMROTH
3. Thomas KRUEGER
4. Armin PROELL

I (we), the undersigned

1. Ludwig GUTSCHERA
2. Heidelore HEIMROTH
3. Thomas KRUEGER
4. Armin PROELL

Domiciliado(s)

en

1. Irisweg 31, 89079 Ulm, Alemania
2. Am Munzenried 9, 88339 Bad Waldsee, Alemania
3. Blumenstrasse 16, 88353 Kisslegg, Alemania
4. Wolfaeckerweg 13, 88437 Maselheim, Alemania

of

1. Irisweg 31, 89079 Ulm, Germany
2. Am Munzenried 9, 88339 Bad Waldsee, Germany
3. Blumenstrasse 16, 88353 Kisslegg, Germany
4. Wolfaeckerweg 13, 88437 Maselheim, Germany

De (amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s)  
inventor(es) de la invención: *Procedimiento para la  
preparación de 3-(4-piperidinil)-2,3,4,5-  
tetrahydro-1,3-benzodiazepin-2(1H)-ona*

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention:

"Method for producing G3-(4-piperidinyl)-2,3,4,5-  
tetrahydro-1,3-benzodiazepin-2(1H)-on"

declaro(amos) así mismo que cedo(amos) y transfiero(amos), sin  
Limitación, a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim International GmbH

state as well, that assign, without reservations or limitations in favour  
of **Boehringer Ingelheim International GmbH**

constituida y existente de conformidad con las leyes de  
Alemania

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of  
Germany

domiciliada en **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,  
Alemania**

Domiciled in **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim,  
Germany**

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada  
Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de  
invención correspondiente en la República de Colombia.

all rights inherent to said invention and that the above mentioned  
company hereby is enabled to apply, in its name, for the corresponding  
patent invention, in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

  
Ludwig GUTSCHERA

  
Thomas KRUEGER

  
Heidelore HEIMROTH

  
Armin PROELL

**CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)**

A los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_  
de 200 \_\_\_\_ Ante mí, Notario Público de \_\_\_\_\_

compareció(eron) personalmente \_\_\_\_\_

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s)  
persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es)  
tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

**NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)**

On this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_  
200 \_\_\_\_ before me, a Notary Public of \_\_\_\_\_

personally appeared \_\_\_\_\_

to me known, and known to me to be the person(s) who executed  
that foregoing document, and who has(have) legal capacity to  
execute it.

\_\_\_\_\_  
NOTARIO PÚBLICO-NOTARY PUBLIC

**APOSTILLE**

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

- 1. Country: .....  
This public document
- 2. has been signed by .....
- 3. acting in the capacity of .....
- 4. bears the seal/stamp of .....

**Certified**

- 5. at ..... 6. the .....
- 7. by .....
- 8. No. ....
- 9. Seal/stamp 10. Signature
- .....
- .....



|                    |                            |             |   |                 |
|--------------------|----------------------------|-------------|---|-----------------|
| §§ 45 I, 141 KostO | Unterschriftenbeglaubigung | 50.000,00 € | 0 | 33,00 €         |
| §§ 58 I, 141 KostO | Auswärtsgebühr             | 50.000,00 € | 0 | 30,00 €         |
| §§ 58 I, 141 KostO | Auswärtsgebühr             | 50.000,00 € | 0 | 30,00 €         |
| §§ 58 I, 141 KostO | Auswärtsgebühr             | 50.000,00 € | 0 | 30,00 €         |
| §137 Ziff.15 KostO | Auslagen                   | 0,00 €      | 0 | 33,00 €         |
|                    | Umsatzsteuer 16,00% aus    | 123,00 €    |   | 19,68 €         |
| <b>Summe:</b>      |                            |             |   | <b>175,68 €</b> |

**TRADUCCION OFICIAL No. 11812**

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978.-

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

1. Ludwig GUTSCHERA
2. Heidegre HEIMROTH
3. Thomas KRUEGER
4. Armin PROELL

domiciliados en

1. Irisweg 31, 89079 Ulm, Alemania
2. Am Munzenried 9, 88339 Bad Waldsee, Alemania
3. Blumenstrasse 16, 88353 Kisslegg, Alemania
4. Wolfaeckerweg 13, 88437 Maseihelm, Alemania

**PROCEDIMIENTO PARA LA PREPARACION DE 3-(4-PIPERIDINIL)-  
2,3,4,5-TETRAHIDRO-1,3BENZODIAZEPIN 2 (1H)-ONA**

y declaran así mismo que ceden y transfieren sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim International GmbH, constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la República de Colombia. Hay cuatro firmas ilegibles de los mencionados señores.-

**LUZ ARRIAGA DE HERBER**  
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL  
  
Resolución No. 599 Minjusticia

**Protocolo notarial 1 UR 528 / 2006****1 UZ 553/2006**

Notaría Biberach a.d. Riß III \*Tel. 07351/180330 \* Fax 07351/180360

**Certificación notarial**

Certificó la autenticidad de las firmas antecedentes puestas ante mi por los señores

1. Ludwig Gutschera, nacido el 21.07.1951,  
domiciliado el 89079 Ulm, Irisweg 31,  
- identificado con su cédula de ciudadanía -
2. Heide lore Helmroth, apellido de soltera Hohmann, nacido el 25.10.1971,  
domiciliado el 88339 Bad Waldsee, Am Munzenried 9,  
- identificada con su cédula de ciudadanía -
3. Thomas Krüger, nacido el 28.02.1974,  
domiciliado el 88353 Kißlegg, Blumenstrasse 16,  
- identificado con su cédula de ciudadanía -
4. Armin Pröll,  
nacido el 08.01.1984,  
domiciliado el 88437 Maselheim, Wolfäckerweg 13,  
- identificado con su cédula de ciudadanía -

Biberach a.d. Riß, 19.12.2006

Fdo.: firma ilegible:  
(Groß)  
(hilo y oblea notarial)

| Art. KostO                | Objeto                 | Valor negocio | Cantidad | Valor                  |
|---------------------------|------------------------|---------------|----------|------------------------|
| Art. 45.I, 141 KostO      | Leg. Firma             | 50.000,00 €   | 0        | 33,00 €                |
| Art. 58 I, 141 KostO      | Derechos fuera de sede | 50.000,00 €   | 0        | 30,00 €                |
| Art. 58 I, 141 KostO      | Derechos fuera de sede | 50.000,00 €   | 0        | 30,00 €                |
| Art. 58 I, 141 KostO      | Derechos fuera de sede | 50.000,00 €   | 0        | 30,00 €                |
| Art. 137 Num. 15<br>KostO | Gastos                 | 0,00 €        | 0        | 33,00 €                |
|                           | IVA 16% de             | 123,00 €      |          | <u>19,68 €</u>         |
| Valor:                    |                        |               |          | <u><u>175,68 €</u></u> |

**LUZ ARRIAGA DE HERBER**  
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL  
  
Resolución No 599 Minjusticia



NO SE ASUME  
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001 FEB 19 P 12:44

OFF DE LEGALIZACIONES  
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES  
EXTERIORES

Luz Ariza  
226042  
CUYA FIRMA APARECE EN EL  
DOCUMENTO DESEMPENA  
LAS FUNCIONES INDICADAS

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE  
BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S):  
Leidy Olguera de  
Heiber  
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR  
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA  
SANTAFE DE BOGOTA. 19 FEB 2002

